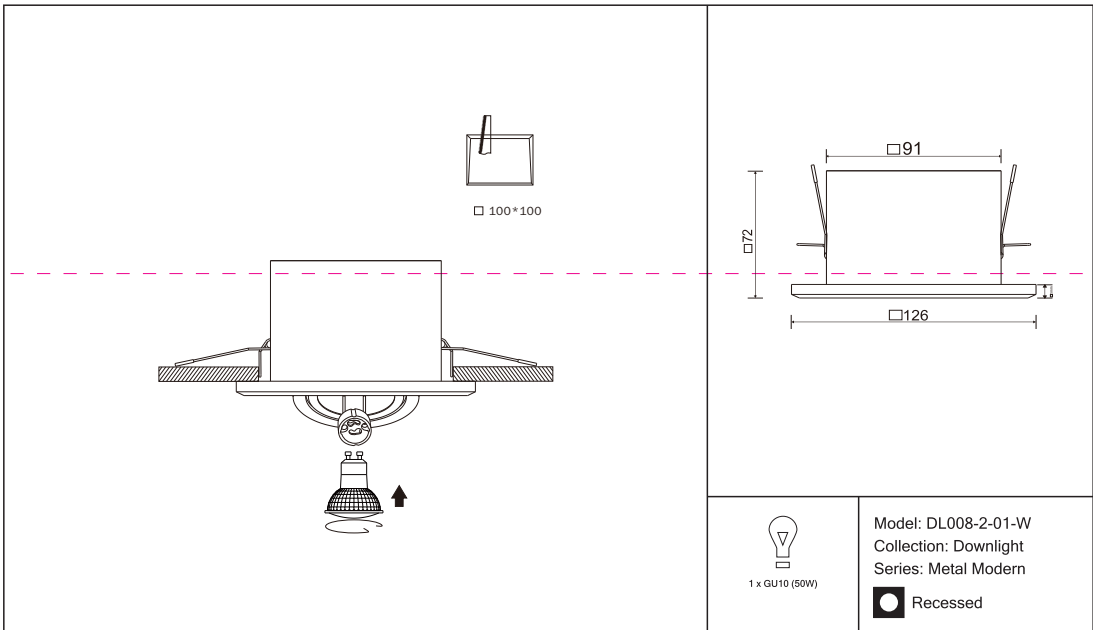


Instruction



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsmaß 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungskehle, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch eine Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz in der Montagebohrung erfolgt, muss die Leuchte vor dem Einbau in die Montagebohrung eingepasst werden.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів напруги 220-240V 50 Гц.
- Підключити провод заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/монтажний сокет / посадочне місце і надійно зафіксувати.
- Встановити лампу у лямпоку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки провода напруги 220-240V 50 Гц.
- Подключить провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно зафиксировать.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Sube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrice de rampla
/ Branch Factory / Oddzial Fabryka / Omlana zavoda
многополютий / Один завод виробника / Один
розподільчий пункт / Один пункт збуту / Один пункт
Дистрибуції / Один пункт / Один пункт / Один пункт /
тамбунгпунг / Pabrik № 4126 / 100% 2025 China.



Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Sicherheitssymbole:

Die Leuchte und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.

– **Abbildung** Sichten Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie mit Installation beginnen.

– **Die Leuchte** der Leuchte selbst mit Ihrem eigenen Elektrik Fachmann werden. Die Leuchte der Leuchte muss mit Ihrem eigenen Elektrik Fachmann werden.

– **Die Leuchte** von weniger als 230 V für die Verbindung von Stromleitungen vorgesehen sind, dürfen nicht mit Freileitungen installiert sein. Die Leuchte darf nicht mit Freileitungen oder Kabeln mit einer Spannung von mehr als 230V verbunden werden.

– **Strom** Stromleitungen müssen so verlegt sein, dass diese nicht verlegt oder gestrichelt werden.

– **Stellen** der Leuchte Kabel oder die Netzanschlussleitung beschädigen, ist das Kabel von der Leitung so zu entfernen, dass ein Stoß oder Verletzung durch einen Stromschlag verhindert wird.

– **Bevor** Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte von Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.

– **Warten** Sie die Leuchte und die Leitung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anschluss. Bitte die Installation Birne eine von den Herstellerangaben abweichend ausstrahlen. Beachten die Herstellerangaben Vermeidung für die Leuchte, die die Leuchte selbst nicht übersteigen sollte.

– **Die** die Leuchte selbst mit Stromnetz 220-240 V 50 Hz.

– **Drehen** Sie die Leuchte nicht ab.

– **Von** Kindern fernhalten.

Warnhinweise:
Die Leuchte in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißt gehaltenen Behältern bei einer Temperatur von -50 bis +40 Grad Celsius lagern. Die Leuchte sollte nicht in direktem Sonnenlicht oder nicht-trocken und sauren Sie diese aggressiven Medien nicht aus.

– **Die Leuchte** werden in der Originalverpackung mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzt befindet, das die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleistet. Schutz der Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Vibration während des Transports. Keine mit Leuchte selbst verbundenen Bauteile ändern.

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

Bedienungsanleitung:

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

Verhaltenshinweise:

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.

Warnhinweise:

– **Die Leuchte** sind nicht für den Einsatz in feuchten oder feucht-überfeuchten Umgebungen geeignet.



Safety Guidelines

Read the manual before you assemble the luminaire and follow the instructions carefully. Read the manual before you assemble the luminaire for future reference.

Safety Requirements:

– **As indicated** by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.

– **Always** isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

– **The** strength of the lighting fixture attachment must comply with the lighting fixture weight.

– **Do** not use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.

– **At** element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.

– **Before** the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.

– **Only** use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.

– **Electrical safety** determined by 220-240V/50Hz power supply.

– **Do** not cover the lighting fixture.

– **Keep** safe from children.

– **Lamps** should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.

– **Handle** with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

– **Lamps** should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 95%.

– **Handle** with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

– **Description of Symbols:**
All electrical symbols are indicated on the product's package.

– **Class I** Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.

– **Class II** Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.

– **Class III** Electrical safety determined by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

– **Do** not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

– **Maintenance Guidelines:**
Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

– **Always** isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

– **Always** isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

– **Always** isolate power before commencing installation, maintenance or repair.



Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходима для правильного и безопасного использования изделия и соблюдения до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

– Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированным специалистом.

– Перед подключением светильника необходимо убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.

– Всегда отключать питание светильника до окончания срока эксплуатации изделия.



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка міститься в даній інструкції, необхідна для правильного використання продукту та дотримання до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

– Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.

– Перед підключенням світильника необхідно перевірити, чи технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.

– Завжди відключати живлення світильника до закінчення терміну експлуатації виробу.